



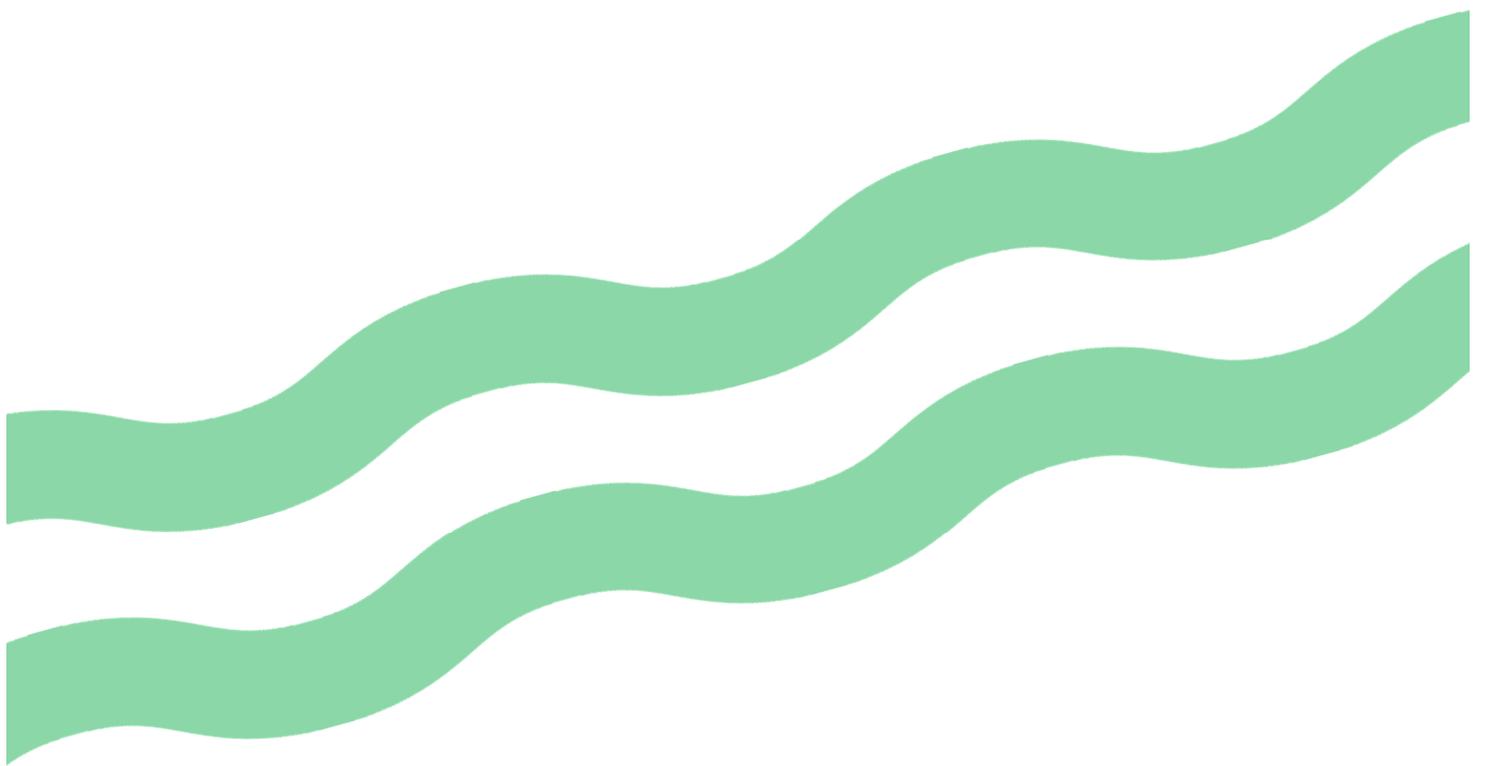
**BAD VÖSLAU**  
Stadtgemeinde

# DIGITALES BON-SYSTEM

Zur Bezahlung und Vorbestellung von Mittagessen in  
Kindergärten und Krabbelstube

Stadtgemeinde Bad Vöslau (rel)

Version vom 05.09.2024



## INHALT

Einleitung	3
Wie funktioniert das System?	3
Wie kann ich digitale Essen-Bons erwerben?	5
Wie kann ich nun Mittagessen für Kindergarten oder Krabbelstube vorbestellen?	8
Kann ich bereits bestellte Mittagessen für Kindergarten oder Krabbelstube wieder stornieren?	10
Mein Kind wechselt von der Krabbelstube in den Kindergarten bzw. verlässt den Kindergarten. Was habe ich zu beachten?	12
Wir ziehen um, mein Kind bleibt aber noch in einer Bad Vöslauer Betreuungseinrichtung.	13
Die Internetverbindung ist ausgefallen. Wie kann ich nun Mittagessen bestellen?	13
Ich kann mich nicht anmelden. Wohin kann ich mich wenden?	14
Impressum	14

### EINLEITUNG

Das **digitale Bon-System** dient der Abwicklung von Bestellung und Bezahlung von Mittagessen in den Kindergärten und der Krabbelstube der Stadtgemeinde Bad Vöslau und ersetzt das Papier-Bon-System. Die Nutzung ist **kostenfrei** und mit dem Verwaltungssystem der Bad Vöslau-Card NEU verknüpft, wobei es ist **keine physische Ausstellung einer BV- Card** erforderlich ist.

Eine Anmeldung zum digitalen Bon-System ist hierbei nicht notwendig bzw. erfolgt diese automatisch. Die erforderlichen **Zugangsdaten** bestehend aus der **Zugangs-ID** und dem **Passwort** werden im Rahmen der Aussendung der Zusage für einen Betreuungsplatz in einem Kindergarten bzw. der Krabbelstube der Stadtgemeinde Bad Vöslau bekanntgegeben. Sollten Sie nicht mehr über dieses Schreiben verfügen, so können Sie die Zugangs-ID in der Bürgerservicestelle im Rathaus erfragen.

### WIE FUNKTIONIERT DAS SYSTEM?

Das digitale Bon-System ist webbasierend, was bedeutet, dass sowohl die Bezahlung der Bons, als auch die Vorbestellung von Mittagessen über das Online-Serviceportal der Stadtgemeinde Bad Vöslau erfolgt.

Das Serviceportal kann dabei über die Webadresse

**<https://bvc.badvoeslau.at>**

aufgerufen werden.

Bitte beachten Sie hierbei, dass keine Angabe des vorangestellten „www.“ erforderlich ist. Das Aufrufen der Seite über eine Google-Suche ist dabei nicht möglich.

*Tip: Speichern Sie die Webadresse nach erstmaliger Eingabe in ihren Favoriten bzw. legen Sie diese als Lesezeichen ab. In den gängigen Browser gelingt Sie dies durch Anklicken des „Stern“-Symboles in der Adressleiste.*

Nach Eingabe der Webadresse gelangen Sie zum Serviceportal der Stadtgemeinde Bad Vöslau.

Hier bieten sich Ihnen folgende Auswahlmöglichkeiten:



- BV-Card: Verwaltung von Karten und Guthaben  
Dieser Bereich dient dem Erwerb und der Verwaltung von Guthaben. Darüber hinaus kann hier der Status aller für die jeweilige Person freigeschalteten Funktionen der BV-Card eingesehen und verwaltet werden. In der Grundausführung ist für Ihr Kind hierbei lediglich das digitale Bon-System freigeschalten.
- Vorbestellung von Mittagessen im Kindergarten  
Dieser Bereich dient ausschließlich der Abwicklung von Vorbestellungen von Mittagessen in den **Kindergärten** der Stadtgemeinde Bad Vöslau.

- Vorbestellung von Mittagessen in der Krabbelstube

Dieser Bereich dient ausschließlich der Abwicklung von Vorbestellungen von Mittagessen in der **Krabbelstube** der Stadtgemeinde Bad Vöslau.

Wählen Sie das jeweilige Portal durch Anklicken des Buttons „zum Login“.

Zum Einstieg in die einzelnen Portale benötigen Sie die Zugangsdaten. Diese wurden Ihnen bereits mitgeteilt. Das Passwort bildet dabei das jeweilige Geburtsdatum Ihres Kindes.

*Tipp: Sollten Sie für den Einstieg ins Portal ein mobiles Endgerät (bspw. Mobiltelefon oder Tablet) nutzen, so drehen Sie das Gerät ins Querformat. So können Sie die volle Bildschirmbreite nutzen.*

## WIE KANN ICH DIGITALE ESSEN-BONS ERWERBEN?

Um digitale Essens-Bons zu erwerben wählen Sie bitte den Login zur Verwaltung der Bad Vöslau – Card. Nach erfolgreichem Login gelangen Sie auf die Übersicht der Kartenverwaltung.

STADTGEMEINDE BAD VÖSLAU  
SERVICEPORTAL ZUR VERWALTUNG  
DER BAD VÖSLAU - CARD

(4) Logout

Bürger-Daten

Erika Musterfrau  
2540 Bad Vöslau, Musterhausgasse 5  
Zugangs-ID: A0077XXX (1)  
Telefon:  
eMail:

Status der aktivierten Servicedienstleistungen  
für Erika Musterfrau

Mittagessen im Kindergarten (2)  
Guthaben: € 176,00 (41 Mahlzeiten)

Service-Katalog

KINDERGARTEN  
Digitale Essens-Bons (3)

Kindergarten Mittagessen  
(1 Mahlzeit)  
€ 4,20 1 in den Einkaufskorb

Hier können Sie die hinterlegten **Daten zur Person (1)** sowie den **Status der aktivierten Servicedienstleistungen (2)** einsehen. Im **Servicekatalog (3)** scheinen ferner die buchbaren Servicedienstleistungen auf. Durch Anklicken des Buttons **LogOut (4)** können Sie das Programm verlassen.

Möchten Sie nun digitale Essen-Bons erwerben so wählen Sie im Service - Katalog den Punkt „Kindergarten - Digitales Essen-bons“ bzw. „Krabbelstube - Digitale Essens-Bons“ und legen Sie die gewünschte Anzahl in den Einkaufskorb. Nun erscheint eine Übersicht des Einkaufskorbes, in welcher Sie die Anzahl, den Einzelpreis sowie die zu bezahlende Gesamtsumme einsehen können.

**Einkaufskorb**

[Einkaufskorb leeren](#)

Bezeichnung	Code	Anz.	Gebühr (in €)	Gesamt (in €)	Lösch.
 Kindergarten Mittagessen (1 Mahlzeit)	KG-Mittag	6	4,20	25,20	
 Mittagessen Krabbelstube (1 Mahlzeit)	KS-Mittag	1	3,90	3,90	
<b>Total:</b>		<b>7</b>		<b>29,10</b>	

[zahlungspflichtig bestellen](#)

Kontrollieren Sie die Eingabe im Warenkorb.

Durch Anklicken des Buttons „zahlungspflichtig bestellen“ gelangen Sie zur Auswahl der Zahlungsmöglichkeiten.

Hier steht Ihnen eine Zahlung per Sofortüberweisung oder per Kreditkarte zur Verfügung.

- Sofortüberweisung: den Button „Sofort“ wählen. Folgen Sie den Anweisungen des Zahlungsdienstleisters
- Kreditkarte: geben Sie Ihre Zahlungsdaten ein und wählen Sie „Jetzt bezahlen“.

### Alternative zu einer Online-Bezahlung

Sollten Sie eine persönliche Bar-Zahlung einer Online-Bezahlung vorziehen, so können Sie auch weiterhin im Bürgerservice im Rathaus von Bad Vöslau, zu den Öffnungszeiten digitale Essens-Bons erwerben. Diese werden Ihnen direkt auf das jeweilige Konto gutgeschrieben.

#### Einkaufskorb

Bezeichnung	Code	Anz.	Gebühr (In €)	Gesamt (In €)
 Kindergarten Mittagessen (1 Mahlzeit)	KG-Mittag	6	4,20	25,20
 Mittagessen Krabbelstube (1 Mahlzeit)	KS-Mittag	1	3,90	3,90
<b>Total:</b>			<b>7</b>	<b>29,10</b>

#### Status der Zahlung

Ihre Zahlung: SOFORTUEBERWEISUNG, lautend auf 'Test Holder'  
Betrag: EUR 29.10

Status: {000.100.110}  
Beschreibung: Request successfully processed in 'Merchant in Integrator Test Mode'

**Buchung abgeschlossen - Zurück zum Login**

Ihre Zahlung ist nun abgeschlossen und Sie erhalten hier nochmals eine Übersicht der durchgeführten Zahlung. Durch Anklicken des Buttons „Buchung abgeschlossen - Zurück zum Login“ gelangen Sie zurück zur Auswahlseite (<https://bvc.badvoeslau.at>).

Bitte beachten Sie, dass durch das vorzeitige Schließen des Fensters oder einer fehlende Internetverbindung der Buchungsvorgang nicht abgeschlossen werden kann und Fehlbuchungen auftreten können. Im Falle einer solchen Fehlbuchung wenden Sie sich bitte an das Bürgerservice im Rathaus.



*Tipp: Um einen reibungslosen Buchungsprozess zu gewährleisten stellen Sie bitte für den gesamten Bestellvorgang eine ausreichende Internetverbindung sicher und führen einen ordnungsgemäßen Logout durch.*

## WIE KANN ICH NUN MITTAGESSEN FÜR KINDERGARTEN ODER KRABELSTUBE VORBESTELLEN?

Um Mittagessen im Kindergarten bzw. der Krabbelstube vorzubestellen wählen Sie bitte im Serviceportal den entsprechenden Menüpunkt.

**Bitte achten Sie dabei darauf den korrekten Einstieg zu wählen.**

Die Bestellmaske zeigt Ihnen nun Ihre **aktuellen Daten (1)**, den **Bestellstatus für die aktuelle Woche (2)** und die **nachfolgenden Wochen (3)** sowie ein etwaig **vorhandenes Guthaben (4)**. Durch Anklicken des Buttons **LogOut (5)** können Sie das Programm verlassen.

24.10.2023, 12:20:28 Logout (5)

### STADTGEMEINDE BAD VÖSLAU SERVICE-PORTAL ZUR BESTELLUNG VON MITTAGESSEN FÜR KINDERGÄRTEN UND KRABELSTUBE

Wochentage KW43	Menü-Auswahl
<input type="checkbox"/> Donnerstag, 26.10.2023	<input type="radio"/> Menü <input type="radio"/> veget. Alternative
<input type="checkbox"/> <b>Freitag, 27.10.2023 (2)</b>	<input type="radio"/> Menü <input type="radio"/> veget. Alternative
<input type="checkbox"/> Samstag, 28.10.2023	<input type="radio"/> Menü <input type="radio"/> veget. Alternative
<input type="checkbox"/> Sonntag, 29.10.2023	<input type="radio"/> Menü <input type="radio"/> veget. Alternative
Wochentage KW44	Menü-Auswahl
<input checked="" type="checkbox"/> Montag, 30.10.2023 (3)	<input checked="" type="radio"/> Menü <input type="radio"/> veget. Alternative
<input checked="" type="checkbox"/> Dienstag, 31.10.2023 (3)	<input checked="" type="radio"/> Menü <input type="radio"/> veget. Alternative

per Adresse

**Kiga Brunngrasse (1)**  
2540 Bad Vöslau, Brunngrasse 47

für:  
**Erika Musterfrau (1)**  
Musterhausgasse 5  
2540 Bad Vöslau

Guthaben: € 197,00 (€ 4,20 / Menü) (4)

**zahlungspflichtig bestellen**

Wählen Sie nun in der tageweisen Auswahl jene Tage (eventuelle zusätzlich zu einer bereits bestehenden Bestellung in der Vorwoche) aus, für welche ein Mittagessen vorbestellt werden soll. Dies kann wahlweise durch Setzen des Häkchens am entsprechenden Tag oder durch Auswahl des Menüs (Normalmenü oder vegetarische Alternative) erfolgen.

### BITTE BEACHTEN SIE DABEI:

Ihre Eingabe in der Bestellmaske stellt immer den aktuellen Bestellstatus dar. Ist für einen Tag kein „Häkchen“ gesetzt, so liegt für diesen Tag auch keine Bestellung vor. Die Tage der Folgewoche werden, nach Ablauf der wöchentlichen Bestellfrist, immer in Orange dargestellt. Wird ein Häkchen an einem dieser Tage entfernt, so erfolgt eine **STRONIERUNG** einer zuvor getätigten Buchung und der entsprechende Betrag wird dem Konto wieder gutgeschrieben (siehe auch nächster Punkt).

Die Abbuchung von Guthaben erfolgt nur beim erstmaligen Setzen eines Häkchens bzw. bei der Reaktivierung einer zuvor stornierten Bestellung.

Eine Vorbestellung kann dabei für bis zu drei Wochen vorgenommen werden. Den Menüplan erhalten Sie hierbei in ihrem Kindergarten bzw. kann dieser künftig auch auf der Homepage der Stadtgemeinde Bad Vöslau eingesehen werden. Durch Anklicken des Buttons „**Bestellung aufgeben**“ werden die ausgewählten Tage gebucht/storniert und vom Guthaben in Abzug gebracht/gutgeschrieben.

Anschließend haben Sie nochmals die Möglichkeit ihren aktuellen Bestellstatus einzusehen.

- Tage, für die eine aktive Bestellung vorliegt, werden dabei **Grün** dargestellt.
- Tage, für die keine Bestellung vorliegt bzw. eine Bestellung storniert wurde, werden **Rot** dargestellt.

**Bitte schließen Sie den Buchungsvorgang mittels [LogOut] ab.**

Sollte ein zuvor eingezahltes Guthaben nicht angezeigt werden, wenden Sie sich bitte an das Bürgerservice im Rathaus. Die Kontaktdaten finden Sie am Ende diese Anleitung.

*Tip: Bitte überprüfen Sie, ob das angezeigte Guthaben für die geplanten Buchung ausreichend ist und laden Sie ggf. von der Durchführung einer Vorbestellung das notwendige Guthaben auf. Vorbestellung können nur in Höhe vorhandener Guthaben gebucht werden. Die Anleitung dazu finden Sie im obigen Punkt „Wie kann ich digitale Essens-Bons erwerben?“*

Bitte beachten Sie, dass die **Vorbestellung für die jeweilige Folgewoche bis spätestens Mittwoch, 10:00 Uhr** erfolgen muss.

**Eine nachträgliche Bestellung von Mittagessen für die Folgewoche ist nicht möglich.**

*Tip: Durch das setzen einer wöchentlich Erinnerung auf Ihrem Mobiltelefon, bspw. als Termin oder Aufgabe, verpassen Sie keine Frist für die Wochenbestellung. Wählen Sie hierfür ein ausreichendes Zeitfenster indem Sie die Erinnerung schon auf Montag oder Dienstag einstellen.*

## KANN ICH BEREITS BESTELLTE MITTAGESSEN FÜR KINDERGARTEN ODER KRABELSTUBE WIEDER STORNIEREN?

Im Falle der Erkrankung Ihres Kindes können Sie bereits getätigte Essensbestellungen **für den Folgetag** bzw. bei zu erwartender längerer Erkrankung **für mehrere Tage** wieder stornieren.

Die Stornierung für den Folgetag hat hierbei **am aktuellen Tag bis spätestens 11:30 Uhr** zu erfolgen. Aus organisatorischen Gründen gilt an Wochenenden und Feiertagen, dass Stornierungen für den nachfolgenden regulären Öffnungstag der Einrichtung spätestens am Tag vor dem Wochenende / Feiertag bis spätestens 11:30 Uhr erfolgen muss.

Fallbeispiel am Wochenende



~ Stornierung für Montag am Freitag bis 11:30 Uhr möglich

~ Freitag nach 11:30 Uhr, Samstag und Sonntag keine Stornomöglichkeit für Montag

Fallbeispiel Feiertag



~ Stornierung am Vortag des Feiertages für den 1. Folgetag bis 11:30 Uhr möglich

~ Am Vortag nach 11:30 Uhr keine Stornomöglichkeit für den 1. Folgetag

**Eine Essenvorbestellung für den aktuellen Tag kann nicht mehr storniert werden.**

Um Mittagessen im Kindergarten bzw. der Krabbelstube wieder zu stornieren wählen Sie bitte im Serviceportal den entsprechenden Menüpunkt.

Bitte achten Sie dabei darauf den korrekten Einstieg zu wählen.



Wählen Sie nun analog zum Bestellvorgang wieder jene Tage ab, für welche kein Mittagessen benötigt wird. Durch Anklicken des Buttons „**Bestellung aufgeben**“ werden die ausgewählten Tage wieder storniert und der entsprechende Betrag wieder dem Konto gutgeschrieben.

*Tipp: Sollte Ihr Kind bei längerer Erkrankung wieder früher als gedacht gesunden, so können andersrum bereits stornierte Vorbestellung in der Folgewoche wieder „reaktiviert“ werden. Dies ist jedoch nur für solche Tage möglich, für welche im Rahmen der Gesamtbestellung in der Vorwoche eine Vorbestellung von Mittagessen vorgenommen wurde.*

*So wie auch bei einer Stornierung hat eine „Reaktivierung“ von bereits vorbestellten Mittagessen bis spätestens 11:30 Uhr am aktuellen Tag für den Folgetag zu erfolgen. Eine Reaktivierung von Mittagessen für den aktuellen Tag ist nicht möglich.*

## MEIN KIND WECHSELT VON DER KRABELSTUBE IN DEN KINDERGARTEN BZW. VERLÄSST DEN KINDERGARTEN. WAS HABE ICH ZU BEACHTEN?

Die Freischaltung für die unterschiedlichen Servicedienstleitungen „Krabbelstube – Digitale Essen-Bons“ und „Kindergarten – Digitale Essens-Bons“ erfolgt gemäß dem Alter Ihres Kindes. In der potenziellen Übergangszeit wird hierbei Ihr Kind für beide Serviceportal freigeschalten. Sie können in dieser Zeit daher für beide Betreuungseinrichtungen sowohl digitale Essen-Bons erwerben, als auch Mittagessen vorbestellen.

**Bitte achten Sie beim Wechsel Ihres Kindes darauf, dass die Vorbestellung von Mittagessen mit der jeweiligen Einrichtung (Kindergarten oder Krabbelstube), welches das Kind an den jeweiligen Tagen besucht, übereinstimmt.**



Sollte Sie nach dem Wechsel der Betreuungseinrichtung bzw. nach dem Wechsel in die Schule noch Essens-Bons übrighaben, so können Sie eine Auszahlung dieser Guthaben im Bürgerservice im Rathaus von Bad Vöslau vornehmen.

## WIR ZIEHEN UM, MEIN KIND BLEIBT ABER NOCH IN EINER BAD VÖSLAUER BETREUUNGSEINRICHTUNG.

Die Datenbank sowie in weiterer Folge die Freischaltung für den Standort einer Betreuungseinrichtung in Bad Vöslau ist mit dem Zentralen Melderegister des Bundes (ZMR) verknüpft. Bei Ummeldung des Hauptwohnsitzes in eine andere Gemeinde erlischt, im Rahmen des nächsten Datenupdates, aufgrund des nunmehr fehlenden Eintrags im ZMR, die Standortfreigabe für die Betreuungseinrichtung. Um weiterhin das digitale Bon-System nutzen zu können, ist eine Eintragung für den externen Besuch einer Betreuungseinrichtung erforderlich. Hierbei wird auch die Zugangs-ID neu vergeben.

**Für einen reibungslosen Übergang wird daher um zeitgerechte Kontaktaufnahme vor Ummeldung mit der Bürgerservicestelle im Rathaus ersucht.**

Vorhandene Guthaben können dabei übertragen werden.

## DIE INTERNETVERBINDUNG IST AUSGEFALLEN. WIE KANN ICH NUN MITTAGESSEN BESTELLEN?

Das System der digitalen Essens-Bons ist webbasierend, Ausfälle bspw. in Folge einer Störung der Internetverbindung können dabei nicht ausgeschlossen werden. Sollten Sie keine Verbindung zum Datenserver herstellen können, so prüfen Sie bitte in einem ersten Schritt, ob von ihrem Endgerät eine Internetverbindung besteht.

Sollte dies der Fall sein, so versuchen Sie zu einem späteren Zeitpunkt (bspw. 2 Stunden später) eine erneute Kontaktaufnahme mit dem Datenserver.

Kann der Verbindungsausfall nicht kurzfristig behoben werden bzw. im Fall eines längeren Ausfalls des Datenservers werden Sie vom Kindergarten Ihres Kindes bzw. der Krabbelstube darüber in Kenntnis gesetzt und über die weitere Vorgehensweise informiert.

## ICH KANN MICH NICHT ANMELDEN. WOHIN KANN ICH MICH WENDEN?

Bei Fragen zum Digitalen Bon-System sowie bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an die Bürgerservicestelle im Rathaus von Bad Vöslau.

*Bürgerservicestelle im Rathaus*

*Schlossplatz 1*

*2514 Bad Vöslau*

*Tel. 02252 / 761 61 DW 515*

*Mail. [stadtgemeinde@badvoeslau.at](mailto:stadtgemeinde@badvoeslau.at)*

Oder Sie kommen persönlich zu den Öffnungszeiten ins Rathaus. Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Stadtanzeiger bzw. der Homepage der Stadtgemeinde unter [www.badvoeslau.at](http://www.badvoeslau.at)

## IMPRESSUM

**Medieninhaber:**

Stadtgemeinde Bad Vöslau

Schloßplatz 1

2540 Bad Vöslau

**Hersteller:**

WiiPrint Media GmbH

2542 Kottlingbrunn

Änderungen und Irrtümer vorbehalten